

Rezoliucinė dalis

1. 2003 m. sausio 27 d. Tarybos direktyvos 2003/9/EB, nustatančios minimalias normas dėl prieglobsčio prašytojų priėmimo, 13 straipsnio 5 dalį reikia aiškinti taip, kad jeigu valstybė narė pasirinko suteikti materialinės priėmimo sąlygas piniginių išmokų arba talonų forma, šios išmokos turi būti skiriamos nuo prieglobsčio prašymo pateikimo momento laikantis šios direktyvos 13 straipsnio 1 dalies nuostatų ir 13 straipsnio 2 dalyje nustatytų minimalių normų. Ši valstybė narė turi užtikrinti, kad piniginių išmokų kaip materialinių priėmimo sąlygų suma būtų pakankama prieglobsčio prašytojų orumo nežeminančiam ir sveikatos būklę atitinkančiam gyvenimo lygiui garantuoti ir jų pragyvenimui užtikrinti, be kita ko, juos apgyvendindama ir prirėkus atsižvelgdama į asmenų, turinčių ypatingų poreikių, kaip numatyta šios direktyvos 17 straipsnyje, interesų apsaugą. Direktyvos 2003/9 14 straipsnio 1, 3, 5 ir 8 dalyse numatytoms materialinėms priėmimo sąlygoms neprieštarauja tai, kad valstybės narės pasirinko šias sąlygas taikyti piniginių išmokų forma. Tačiau šių išmokų suma turi būti pakankama, kad nepilnamečiai vaikai galėtų gyventi kartu su savo tėvais, kad būtų galima apsaugoti prieglobsčio prašytojų šeimų susijungimą.
2. Direktyvą 2003/9 reikia aiškinti taip, kad prieglobsčio prašytojų apgyvendinimo įstaigų perpildymo atveju valstybėms narėms nedraudžiama prieglobsčio prašytojų siųsti į valstybinei bendrosios pagalbos sistemai priklausančias įstaigas, jei jos užtikrina šioje direktyvoje numatytų minimalių normų laikymąsi prieglobsčio prašytojų atžvilgiu.

(¹) OL C 114, 2013 4 20.

2014 m. vasario 27 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje (Bundesfinanzhof (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) HaTeFo GmbH prieš Finanzamt Haldensleben

(Byla C-110/13) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Įmonių teisė — Rekomendacija 2003/361/EB — Labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžtis — Įmonių rūšys, į kurias atsižvelgiama apskaičiuojant darbuotojų skaičių ir finansines sumas — Susijusios įmonės — „Kartu veikiančių fizinių asmenų grupės“ sąvoka)

(2014/C 112/17)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą patekęs teismas

Bundesfinanzhof

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: HaTeFo GmbH

Atsakovė: Finanzamt Haldensleben

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Bundesfinanzhof – 2003 m. gegužės 6 d. Komisijos rekomendacijos 2003/361/EB dėl labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžties (OL L 124, p. 36) 3 straipsnio 3 dalies ketvirtos pastraipos išaiškinimas – Įmonių rūšys, į kurias atsižvelgiama apskaičiuojant darbuotojų skaičių ir finansines sumas – Susijusios įmonės – „Kartu veikiančių fizinių asmenų grupės“ sąvoka.

Rezoliucinė dalis

1. 2003 m. gegužės 6 d. Komisijos rekomendacijos 2003/361/EB dėl labai mažų, mažųjų ir vidutinių įmonių apibrėžties priedo 3 straipsnio 3 dalies ketvirta pastraipa turi būti aiškinama taip, kad įmonės gali būti laikomos „susijusiomis“, kaip tai suprantama pagal šį straipsnį, kai išnagrinėjus jų tarpusavio teisinius ir ekonominius santykius matyti, kad jos per fizinių asmenį arba kartu veikiančių fizinių asmenų grupę sudaro vieną ekonominį vienetą, net jei jų formaliai nesieja kuris nors iš šio priedo 3 straipsnio 3 dalies pirmoje pastraipoje nurodytų santykių.

2. Fiziniai asmenys, kurie derina savo veiksmus siekdami daryti įtaką atitinkamų įmonių komerciniams sprendimams, ir dėl to šios įmonės negali būti laikomos ekonomiškai nepriklausomomis viena nuo kitos, laikomi veikiančiais kartu, kaip tai suprantama pagal šio priedo 3 straipsnio 3 dalies ketvirtą pastraipą. Šios sąlygos įgyvendinimas priklauso nuo bylos aplinkybių ir nebūtinai turi būti siejamas su sutartinių santykių tarp tų asmenų buvimu ar netgi su pripažinimu, kad jie ketino apeiti labai mažų, mažųjų ar vidutinių įmonių apibrėžtį, kaip tai suprantama pagal šią rekomendaciją.

⁽¹⁾ OL C 147, 2013 5 25.

2014 m. sausio 30 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) nutartis byloje *Industrias Alen SA de CV prieš The Clorox Company*, Vidaus rinkos derinimo tarnybą (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui)

(Byla C-422/12) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Procedūros reglamento 181 straipsnis — Bendrijos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Bendrijos prekių ženklo CLORALEX paraiška — Ankstesnis žodinis nacionalinis prekių ženklas CLOROX — Galimybė supainioti — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 — 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Priešpriešinį apeliacinį skundą — Procedūros reglamento 176 straipsnis — Reikalavimas pateikti priešpriešinį apeliacinį skundą atskiru dokumentu)

(2014/C 112/18)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Apeliantė: *Industrias Alen SA de CV*, atstovaujama abogada A. Padial Martinez

Atsakovės: *The Clorox Company*, atstovaujama baristerio S. Malynicz, Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui), atstovaujama J. Crespo Carrillo

Dalykas

Apeliacinis skundas dėl 2012 m. liepos 10 d. Bendrojo Teismo sprendimo *Clorox prieš VRDT – Industrias Alen (CLORALEX)* (T-135/11), kuriuo Bendrasis Teismas panaikino 2010 m. gruodžio 16 d. Vidaus rinkos derinimo tarnybos (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui) (VRDT) ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 521/2009-4).

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą ir priešpriešinį apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš *Industrias Alen SA de CV*, be savo bylinėjimosi išlaidų, padengti *The Clorox Company* patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. Vidaus rinkos derinimo tarnyba (prekių ženkams ir pramoniniam dizainui) (VRDT) padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL L 379, 2012 12 8.

2014 m. sausio 16 d. Teisingumo Teismo nutartis byloje (*Debreceni Munkaügyi Bíróság, Fővárosi Munkaügyi Bíróság* (Vengrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) – *Dutka József* (C-614/12), *Csilla Sajtos* (C-10/13) prieš *Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal* (C-614/12), *Budapest Főváros VI. Ker. Önkormányzata* (C-10/13)

(Sujungtos bylos C-614/12 ir C-10/13) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 30 straipsnis — Sąjungos teisės įgyvendinimas — Nebuvimas — Akivaizdus Teisingumo Teismo kompetencijos nebuvimas)

(2014/C 112/19)

Proceso kalba: vengrų